

Mitteilungsblatt

Zollikofen

Nr. 39 | 28. September 2023

66. Jahrgang
Erscheint jeden Donnerstag

Herausgabe, Druck, Versand

☛ suter & gerteis

Annahmeschluss

Textbeiträge bis Montag, 14.00 Uhr
Inserate bis Dienstag, 9.00 Uhr

Kontakt

Tel. 031 939 50 72
mz@sutergerteis.ch
www.sutergerteis.ch

Logo: © Gemeinde Zollikofen

Schwestergemeinde Neudörfli

GEMEINDE-MITTEILUNGEN

www.zollikofen.ch


**Tiefbau,
Ver- und Entsorgung**
Hydranten auf privaten Grundstücken

Die Wasserversorgung Zollikofen wird in der nächsten Zeit wieder die nötigen Kontrollarbeiten an den Hydranten durchführen.

Damit die beauftragte Firma Hinni AG diese Arbeiten effizient und sicher ausführen kann ist es wichtig, dass die Hydranten nicht durch Sträucher, Stauden oder Äste verdeckt oder versperrt sind. Die Vegetation muss einen Mindestabstand von 50 cm zum Hydranten haben.

Wir bitten alle Grundbesitzer und Hauswarte, bis am 15. Oktober 2023 die nötigen Massnahmen zu treffen, damit die Hydranten gut zugänglich sind.

Übrigens: Auch die Feuerwehr dankt es Ihnen, wenn die Hydranten frei zugänglich sind, sei es bei einem realen Brandfall oder bei einer Übung.

Danke für Ihre Mithilfe.


Gratulationen

Der Gemeinderat gratuliert zum Geburtstag und wünscht alles Gute.

Am 25. September, Paul Boss
zum **93. Geburtstag**

Am 27. September, Heinrich Barrer
zum **92. Geburtstag**

Am 27. September, Heinz Friedli
zum **91. Geburtstag**

Am 27. September, Luigia Brunner
zum **90. Geburtstag**

Am 01. Oktober, Hanneli Pulver
zum **91. Geburtstag**

Gemeinderat Zollikofen


Seniorama
Infostelle Alter 031 359 03 59

Über diese Nummer erhalten Sie Informationen zu allen Belangen welche das Alter und das Älterwerden betreffen.


Steuern
**Tipps zur Biodiversität
September****Ein Biotop anlegen**

Ein Naturgarten bietet an und für sich schon einen gut funktionierenden Lebensraum für Pflanzen und Tiere. Wenn Sie Platz in Ihrem Garten haben und zusätzlich eine Wasserstelle schaffen können, wird dies zahlreiche weitere Lebewesen anziehen. Eine gute Möglichkeit wäre ein Biotop. Reicht der Platz dafür nicht aus, ist das Versenken eines wasserdichten Gefässes eine gute Alternative.

Eine Hecke für das nächste Jahr planen

Hecken sind ebenfalls ein wichtiger Lebensraum und Vernetzungselement für etliche Tiere, darunter Vögel, Kleinsäuger oder Wildbienen. Geschnittene und linear gepflanzte Hecken bieten nur limitiert Lebensraum an. Die Hecken blühen und tragen Früchte erst, wenn sie nicht jedes Jahr geschnitten werden. Viele Insekten überwintern im ungeschnittenen Saum. Um ein wertvoller Lebensraum zu werden, sollten die Hecken mindestens auf einer Seite Platz zur freien Entfaltung der Sträucher haben. Der ein bis zwei Meter breite Staudensaum vor der Hecke sorgt für ein reiches Blütenangebot und wird von zahlreichen Insekten genutzt.

Permakulturgarten

Die Idee eines Permakulturgartens ist, wie bei einem konventionellen Garten, eine möglichst grosse Nutzpflanzenvielfalt zum Wachsen zu bringen. Der Unterschied besteht darin: Man gestaltet den Permakulturgarten so, dass die Natur sich selbst reguliert und dadurch weniger Arbeit entsteht. Um dies gut vorzubereiten werden vor allem mehrjährige Nutzpflanzen angebaut oder solche, die sich selbst wieder versamen.

Der Herbst eignet sich hervorragend, um eine neue Gartenplanung anzupacken. Verpassen Sie den Zeitpunkt nicht!

Helfen fägt! Komm, mach mit!

Wir suchen engagierte Freiwillige für Besuche, Begleitung zu Terminen, Fahrdienst und vieles mehr!

Melde dich bei uns!

076 424 30 52

Mo – Fr 10 bis 11 Uhr

info@zollikofe-mitenang.ch
www.zollikofe-mitenang.chZOLLIKOFE
MITENANG

Personelles
Ernennung

Pascal Sunier, Bern, wurde zum neuen Schulsozialarbeiter ernannt. Der Stellenantritt erfolgt per 1. Oktober 2023. Er tritt die Nachfolge von Sylvia Guggisberg an.

Der Gemeinderat und die Mitarbeitenden heissen Pascal Sunier bereits heute herzlich willkommen und danken Sylvia Guggisberg für die geleisteten Dienste bestens. Beiden wünschen wir viel Freude an den neuen Tätigkeiten.


Veranstaltungen

14. Oktober

**Wanderung Cudrefin-Sugiez
Etappe 7**

Wo:

Naturfreunde Zollikofen
Treffpunkt 9:00 Uhr,
Bahnhof Bern Perron 13,
Anmeldung bis 12.10.2023 an
martik@hispeed.ch

Zeit:

Dauer: 4 Std.

HOTEL-RESTAURANT-PIZZERIA

**Bahnhof
Zollikofen**

365 Tage offen

Bernstrasse 215, Telefon 031 911 16 58
info@hotel-bahnhof-zollikofen.ch
www.hotel-bahnhof-zollikofen.ch

GEMEINDE-MITTEILUNGEN



Kursprogramm Zollikofen und Umgebung

Notfälle bei älteren Menschen

Kursinhalt	Typische Notfälle und Unfälle bei älteren Menschen. Angehörige, Freiwillige und Mitarbeitende ohne pflegerische Ausbildung lernen, was im Notfall zu tun ist – für mehr Sicherheit im Alltag. Sie erkennen, wann es sich um einen Notfall handelt, und leiten erste Massnahmen ein, bevor Hilfe eintrifft. Wie reagieren: allergische Reaktionen, akuter Schlaganfall, nach Sturz, bei Zuckerschokk
Kursleitung	Katharina Bühlmann, Pflegefachfrau, Ausbilderin mit Fachausweis
Datum, Zeit	Freitag, 27. Oktober 2023 09:00 – 16:00 Uhr
Ort	SRK Kanton Bern, Bernstrasse 162, Zollikofen
Kurskosten	Fr. 160.–
Anmeldung an	031 919 09 09, kvbe@srk-bern.ch, www.srk-bern.ch/de/kurse/notfaelle-bei-aelteren-menschen
Anmeldeschluss	Montag, 02. Oktober 2023

Notfälle bei Kleinkindern

Kursinhalt	Trainieren der sicheren Anwendung Erster-Hilfe-Massnahmen am Kleinkind. Themen: Alarmierung, Gefahren, Allgemeines Vorgehen in Notfallsituationen Erste Hilfe Massnahmen bei Atemnot, Trauma, Magen-Darm-Trakt, Wiederbelebung. Der Unterricht basiert auf den Vorgaben von kibesuisse.
Veranstalterin	Samariterverein Zollikofen und Umgebung
Kursleitung	Pia Baumann
Datum, Zeit	Jeweils mittwochs, 18./25. Oktober 2023, 18:30 – 21:30 Uhr
Ort	Zentralschulhaus, Schulhausstrasse 67, Zollikofen
Kurskosten	Fr. 120.00/Person Fr. 200.00/Ehepaar
Anmeldung an	079 / 778 04 10; svzollikofen@gmx.ch, www.svzollikofen.ch
Anmeldeschluss	Mittwoch, 11. Oktober 2023

Die etwas andere Schwimmschule der Region Bern

Kursinhalt	Schwimmkurse für Erwachsene und Kinder Unsere Schwimmschule steht für Individualität und Flexibilität. Wir achten bei unseren kleinen Teilnehmern, dass auf eine Grösse von 4–6 Kindern, jeweils 1–2 Trainer zum Einsatz kommen. Gleich zu Beginn schwimmen unsere Kinder ohne Schwimmflügel, das heisst mit der richtigen Oberkörperhaltung. Unser Ziel ist, dass Schwimmende ohne
------------	---

Veranstalterin	in Panik zu geraten, ins tiefe Wasser springen können. Schwimmschule Octopus-Swim
Kursleitung	Diverse Schwimmtrainer/Innen
Datum, Zeit	Diverse Wochentage und Zeiten, siehe Website
Ort	Hirzi Münchenbuchsee, Ittigen, Gümligen, Rüfenacht , Ahoi Bollwerk 21, Bern
Kurskosten	Siehe Website
Anmeldung an	076 419 44 46, office@octopus-swim.ch, www.octopus-swim.ch
Anmeldeschluss	Siehe Website

DANCE IT FOR GOLDIES Ladys und Gentlemen 50+

Kursinhalt	Solo > ohne Partner:in, einfache Figuren zu Walzer, Tango, Disco usw. tanzen. Schnuppern erlaubt.
Veranstalterin	Zolli-activ Turn- und Sportverein
Kursleitung	Margrit Traber
Datum, Zeit	Jeweils montags, 19.00 – 20:10 Uhr
Ort	Untere Turnhalle, Sekundarstufe I, Schulhausstrasse 34, Zollikofen
Kurskosten	Fr. 120.00/Jahr, Fr. 10.00/Einzellektion
Anmeldung an	Ursula Grossen, 031 911 39 27, ur.grossen@bluewin.ch, https://zolli-activ.ch
Anmeldeschluss	Eintritt laufend möglich

AquaGym im brusttiefen Wasser

Kursinhalt	AquaGym ist ein effizientes und doch schonendes Bewegungsangebot für Ihre Gesundheit, Ihre Fitness und Ihr Wohlbefinden. Im AquaGym trainieren Sie Ihre Ausdauer, Ihre Beweglichkeit, Ihre Kraft und Ihre Koordination in der Gruppe und zu Musik im steh-tiefen Wasser. AquaGym ist auch für NichtschwimmerInnen geeignet.
Veranstalterin	Aquateam / Rheumaliga Bern und Oberwallis
Kursleitung	Ausgebildete Wasserfitness-Leiterinnen
Datum, Zeit	Diverse Kursangebote gemäss Stundenplan
Ort	Münchenbuchsee, Ittigen, Bern und Umgebung
Kurskosten	Fr. 18.10/Lektion Mitglieder Rheumaliga Bern Fr. 20.10/Lektion Nicht-Mitglieder (alle Preise exkl. MwSt)
Anmeldung an	Rheumaliga Bern und Oberwallis, 031 311 00 06, kurse.be@rheumaliga.ch, www.rheumaliga.ch/be
Anmeldeschluss	Einstieg laufend möglich

Aquawell

Kursinhalt	Aquawell ist eine besonders wirksame und gelenkschonende Trainingsform. Denn im Wasser erleben Sie Ihre Bewegungen dank seinem Auftrieb, Widerstand und Druck ganz anders als an Land.
Veranstalterin	Rheumaliga Bern und Ober-

Kursleitung	wallis Speziell für Aquawell geschulte Kursleiter*innen
Datum, Zeit	Diverse Kursangebote gemäss Stundenplan
Ort	Ittigen, Bern
Kurskosten	Fr. 18.00 – 22.00/Lektion (exkl. MwSt), Je nach Kursort und Mitgliedschaft Rheumaliga Bern
Anmeldung an	031 311 00 06, kurse.be@rheumaliga.ch, www.rheumaliga.ch/be
Anmeldeschluss	Einstieg laufend möglich

Aquacura

Kursinhalt	Aquacura ist eine wirkungsvolle Therapieform zur Verbesserung Ihrer Beweglichkeit, Ausdauer, Kraft und Koordination. Sie schult Ihre Körperwahrnehmung und lehrt, wie Sie sich entspannen können. Aquacura findet als Gruppentherapie im warmen Wasser statt. Es schont die Gelenke und ist äusserst wohltuend. Ein Arztzeugnis ist erforderlich.
Veranstalterin	Rheumaliga Bern und Oberwallis
Kursleitung	Dipl. Physiotherapeut*in / Speziell für Aquacura geschulte Kursleiter*innen
Datum, Zeit	Diverse Kursangebote gemäss Stundenplan
Ort	Münchenbuchsee, Bern
Kurskosten	Fr. 12.00 – 21.00/Lektion (exkl. MwSt), Je nach Kursort und einer Mitgliedschaft Rheumaliga Bern Je nach Kursort und Mitgliedschaft Rheumaliga Bern
Anmeldung an	031 311 00 06, kurse.be@rheumaliga.ch, https://www.rheumaliga.ch/be
Anmeldeschluss	Einstieg laufend möglich

Frauengeschichten Kreis, Leila im Glück

Kursinhalt	Für Frauen, welche gerne erzählen aber auch schreiben möchten sowie Interesse haben am Kennenlernen von anderen Kulturen.
Veranstalterin	KARIBU Interkultureller Frauentreff Zollikofen
Kursleitung	Katrin Bärtschi, Sprachkursleiterin im Integrationsbereich
Datum, Zeit	Jeweils donnerstags, 9:00 – 11:00 Uhr
Ort	KARIBU, Schäfereistr. 43, Zollikofen
Kurskosten	Fr. 18.00 – 30.00/pro Quartal (je nach Länge des Quartals)
Anmeldung an	031 911 65 25, karibu@frauentreffkaribu.ch www.frauentreffkaribu.ch
Anmeldeschluss	Einstieg laufend möglich

Sprachcafé für Migrantinnen

Kursinhalt	Für Frauen, welche Mühe haben Neues zu lernen und einen Raum benötigen im Rahmen ihrer Möglichkeiten den Stand ihrer Deutschkenntnisse zu halten. Es wird v.a. Lesen und Sprechen geübt. Daneben werden Informationen zum
------------	---

Alltagsleben in der Schweiz vermittelt. Der Kurs bewegt sich im Niveau A1.2 – A2.0 (mündlich).

Veranstalterin KARIBU Interkultureller Frauentreff Zollikofen

Kursleitung Versierte Freiwillige

Datum, Zeit Jeweils montags, 14:00 – 16:00 Uhr

Ort KARIBU, Schäfereistrasse 43, Zollikofen

Kurskosten Fr. 3.00/pro Mal, bar zu bezahlen
Anmeldung an 031 911 65 25, karibu@frauentreffkaribu.ch oder persönlich am Dienstag/Donnerstag, 10:00 – 16:00 Uhr, www.frauentreffkaribu.ch

Anmeldeschluss Einstieg laufend möglich

Sprachcafé für Migrantinnen

Kursinhalt Frauen, welche ihre mündlichen Sprachkenntnisse verbessern möchten, ab Niveau A1.2. Er richtet sich v.a. an Frauen, die Mühe beim Sprechen und Hören/Verstehen haben oder aber Mühe beim Lesen und Schreiben und sich v.a. auf das Mündliche konzentrieren möchten.

Veranstalterin KARIBU Interkultureller Frauentreff Zollikofen

Kursleitung Versierte Freiwillige

Datum, Zeit Jeweils mittwochs, 9:00 – 11:00 Uhr

Ort KARIBU, Schäfereistrasse 43, Zollikofen

Kurskosten Fr. 3.00/pro Mal
Anmeldung an 031 911 65 25, karibu@frauentreffkaribu.ch oder persönlich am Dienstag/Donnerstag 10:00 – 16:00 Uhr, www.frauentreffkaribu.ch

Anmeldeschluss Einstieg laufend möglich

Deutschkurs für Migrantinnen

Kursinhalt Verständigung im Alltag und Vermittlung von Informationen zum Leben in der Schweiz. Alle Fertigkeiten: Lesen, Schreiben, Hören, Verstehen und Grammatik. 4 Niveaugruppen (A0 – A2.0)

Lehrmittel Domino 1 und 2 (Gruppe 1 – 3), Deutsch in der Schweiz (Gruppe 4).

Veranstalterin KARIBU Interkultureller Frauentreff Zollikofen

Kursleitung Versierte Freiwillige

Datum, Zeit Jeweils donnerstags, 14:00 – 16:00 Uhr

Ort KARIBU, Schäfereistrasse 43, Zollikofen

Kurskosten Fr. 18.00 – 30.00/pro Quartal (je nach Länge des Quartals)
Material: Buch Fr. 20.00

Anmeldung an 031 911 65 25, karibu@frauentreffkaribu.ch oder persönlich am Dienstag/Donnerstag, 10:00 – 16:00 Uhr, www.frauentreffkaribu.ch

Anmeldeschluss Einstieg laufend möglich, Abklärungsgespräch obligatorisch

MITTEILUNGEN VON POLITISCHEN PARTEIEN

FDP

Die Liberalen

www.fdp-zollikofen.ch

Steuersenkung für alle statt Nutzen für wenige

Die FDP Zollikofen verlangt mit einer Motion eine Senkung der Gemeindesteueranlage von 1.40 auf 1.35. Der Gemeinderat legt dem Parlament nun ein Budget für das Jahr 2024 mit einer unveränderten Steueranlage von 1.40 Einheiten vor.

Es ist Zeit für eine moderate Steuersenkung. Der Bilanzüberschuss der Gemeinde per Ende 2022 beträgt 22 Millionen Franken. Dieser ist damit rund 12 Millionen Franken höher als der Gemeinderat gemäss seinem Finanzleitbild anstrebt. Auch die flüssigen Mittel per Ende 2022 liegen mit über 9 Millionen Franken auf einem hohen Niveau. Die zu pessimistischen Budgetannahmen in den vergangenen Jahren sind jeweils nicht eingetroffen. Die Jahresrechnungen von 2019 bis 2022 haben im Schnitt pro Jahr über 3 Millionen Franken besser als budgetiert abgeschlossen.

Diese sehr guten finanziellen Eckwerte führen dazu, dass die Ausgabendisziplin immer mehr schwindet. So hat das Parlament an der letzten Sitzung gegen unseren Widerstand einer Erhöhung der Anzahl Stellen von 12.5% zugestimmt. Ausgaben mit zweifelhaftem Nutzen werden beschlossen, aber eine moderate Senkung der Steuern wird den Einwohnern von Zollikofen verwehrt. Gerade in Zeiten von steigenden Krankenkassenprämien, Mieten und Stromkosten ist eine Entlastung auf der Steuerseite angebracht.

Wir werden uns in der Budgetdebatte im Parlament für tiefere Steuern für alle einsetzen statt für Ausgaben mit Nutzen für wenige.

Vorstand und Fraktion FDP Zollikofen

Grünliberale.

Für die Nationalratswahlen treten auch drei Kandidaten der GLP Zollikofen an:



Andreas Buser (Mitte, Kand.-Nr. 15.24.5) ist wissenschaftlicher Mitarbeiter, Umweltnaturwissenschaftler (Dr. sc. ETH) und Vater von zwei Kindern. In den bisher sieben Jahren im GGR Zollikofen setzte er sich insbesondere für eine höhere Gewichtung des Umweltschutzes, einen haushälterischen Umgang mit dem Boden, eine verstärkte Nutzung erneuerbarer Energieträger,

eine umweltverträgliche Mobilität und eine bessere Vereinbarkeit von Familie und Beruf ein. Er möchte sich auch auf nationaler Ebene für diese Anliegen einsetzen.

Norbert Fischer (rechts, Kand.-Nr. 16.09.8) ist Ingenieur FH und arbeitet als Projektleiter in der Medizintechnik. Als Brückenbauer zwischen den politischen Lagern möchte er eine fortschrittliche und kompromissfähige Schweiz. Durch mehr Mut zu Neuem sowie Respekt vor Bewährtem möchte er die zukünftigen Herausforderungen anpacken. Dies ist heute mehr denn je gefragt bei der Aussen- und Energiepolitik der Schweiz sowie in Gesellschaftsthemen.

Alain Bieri (links, Kand.-Nr. 21.04.1) ist HR-Leiter und Betriebswirtschafter HF sowie ehemaliger internationaler Fussballschiedsrichter. Bisher war er politisch noch nicht aktiv, unterstützt aber im aktuellen Wahlkampf Jürg Grossen bei seiner Ständeratskandidatur. Alain Bieri setzt sich für eine liberale Gesellschaftspolitik, die Vereinbarkeit von Privat- und Berufsleben sowie die Förderung der Aus- und Weiterbildung ein.

Vorstand Grünliberale Zollikofen

Bürgernahe Politik

Budget 2024 Senkung der Steueranlage

Das vom Gemeinderat verabschiedete Budget für 2024 zeigt bei Erträgen von CHF 45.49 Mio. und Aufwänden von CHF 46.86 Mio. ein **Defizit von CHF 1.37 Mio.** Bei einer Senkung der Steueranlage würde dieser Fehlbetrag entsprechend noch grösser!

Weshalb halten wir eine Steuersenkung trotzdem für machbar und notwendig?

Für uns gilt der Grundsatz: Im Mehrjahresdurchschnitt relevant sind ausgeglichene Rechnungen und nicht die verabschiedeten Budgets.

Die Rechnungen der letzten vier Jahre haben **ausnahmslos** deutlich besser abgeschlossen, als dies die jeweiligen Budgets vorsahen. Im Durchschnitt betrug die jährliche Besserstellung CHF 3.86 Mio.! Dabei betrug die geringste Besserstellung CHF 3.24 Mio. und die höchste satte CHF 4.62 Mio.

Bezogen auf das Jahr 2024 kann deshalb mit grosser Sicherheit davon ausgegangen werden, dass die Jahresrechnung wiederum deutlich besser abschliessen wird als dies das Budget vorsieht. Gehen wir von der durchschnittlichen Besserstellung der Jahresrechnung gegenüber dem Budget von pro Jahr CHF 3.86 Mio. aus, ergibt sich für das Jahr 2024 ein **anderes Bild**. Statt eines Defizits von CHF 1.37 Mio. würde ein **Überschuss** von CHF 2.49 Mio. resultieren!

Fazit

Um für das Jahr 2024 ein **ausgeglichenes Rechnungsergebnis** zu erreichen, könnten die Erträge (bzw. die Steuereinnahmen) um bis zu Fr. 2.49 Mio. gesenkt werden; dies entspricht mehr als 1.4 Steueranlagezehnteln.

Eine Reduktion der Steueranlage um mindestens 0.5 Steueranlagezehntel – wie sie die von der FDP eingereichte Motion verlangt – ist moderat und deshalb ohne weiteres zu verantworten.

Für das Komitee: Hansruedi Haueter

MITTEILUNGEN VON POLITISCHEN PARTEIEN

SVP

Schweizerische
Volkspartei Zollikofen
www.svp-zollikofen.ch

National- und Ständeratswahlen 2023 9 Millionen Schweiz erreicht!

Letzte Woche meldete das Bundesamt für Statistik das in der Schweiz nun über 9 Millionen Menschen leben. 1968 waren es 6 Millionen, 1995 wurde die Schwelle von 7 Mio. überschritten und wurden 2012 erstmals 8 Mio. Einwohnerinnen und Einwohner gezählt. Es werden immer mehr und es geht immer schneller mit dem Bevölkerungszuwachs. Die Fläche der Schweiz ist immer gleich gross – es wird immer enger. Schulen, Strassen, Arbeitsstätte, Wohnbauten, Bahninfrastruktur, ... müssen gebaut werden um die Bedürfnisse dieser Menschen zu erfüllen. Sie sehen das ja auch in Zollikofen. Auch da haben wir die die 11-Tausend erreicht und müssen bald unsere Infrastrukturen ausbauen.

Die SVP weist seit Jahren auf die ungebrems-te Einwanderung hin. Können wir noch Schritt halten mit diesem Tempo? Wollen wir diese Nebenerscheinung: Stau auf den Strassen, kaum bezahlbare Wohnung, Stehen im öv, Zunahme der Kriminalität. Die SVP will all das in geordnete Bahnen lenken. Darum wählen Sie bei den Eidgenössischen Wahlen vom 22. Oktober 2023 die SVP. Eine starke Vertretung in Bern kann die Politik in diesem Sinne positiv beeinflussen. Jede Stimme zählt!

Vorstand SVP Zollikofen.

Notfalldienste

Detaillierte Angaben zu den Notfalldiensten finden Sie im «Anzeiger Region Bern».

	Telefon
Polizei	117
Feuerwehr	118
Sanitätsnotruf	144
Vergiftungen	145
Rega	1414
Die Dargebotene Hand	143
Ärzte, Zahnärzte	0900 57 67 47
Apotheken	0900 98 99 00
BKW Störungen	0844 121 175
Wasserversorgung	
während der Bürozeit	031 910 91 20
ausserhalb der Bürozeit	031 321 31 11
EWB Netzpikett	
Gas und Wasser	058 721 31 20
Kabelfernsehen / Sunrise	0800 707 708

Jahresabonnement Fr. 130.– (exkl. MWST) für Auswärtige
Insertionspreis: pro 1 sp. Millimeterzeile Fr. –.80 (exkl. MWST)
Inseratannahme: Suter & Gerteis AG, Postfach, Bernstrasse 223, 3052 Zollikofen, Telefon 031 939 50 72, E-mail mz@sutergerteis.ch oder für auswärtige Inserate: Bantiger Post, 3072 Ostermundigen, Bernstrasse 92, Tel. 031 931 15 01, E-Mail: dora.stalder@bantigerpost.ch, www.bantigerpost.ch

Die irgendwie geartete Verwertung von in diesem Titel abgedruckten Inseraten oder Teilen davon, insbesondere durch Einspeisung in einen Online-Dienst, durch dazu nicht autorisierte Dritte ist untersagt. Jeder Verstoss wird von der Werbegesellschaft nach Rücksprache mit dem Verlag gerichtlich verfolgt. Inserate buchbar im Berner Vorortspool (Bantiger Post und Lokal Nachrichten)



Trede, Badertscher, Baumann, Imboden abwählen? Natürlich nicht. Wählen!

Umfragen, Medien und allerlei Experten sagen den GRÜNEN eine Wahlniederlage voraus – und im Kanton Bern einen Sitzverlust im Nationalrat. Falls das eintritt, würde Aline Trede, Christine Badertscher, Kilian Baumann oder Natalie Imboden abgewählt. Hätten sie oder er das nach jahrelangem Grosseinsatz verdient?

Natürlich nicht. Was auch den Medien zu entnehmen ist:

- **Aline Trede**, einst «grüne Spassmacherin», habe sich ab 2013 im Nationalrat schnell einen Namen gemacht und als Chefin der 35-köpfigen Fraktion der GRÜNEN im Bundeshaus «ihren Job im Griff».
- **Christine Badertscher**, in Zollikofen zur Agronomin ausgebildet, habe keine Berührungängste mit Bürgerlichen» und wirke deshalb im Parlament als Vermittlerin – auch zugunsten der Ärmsten dieser Welt.
- **Kilian Baumann**, «der unerschrockene Bio-bauer», habe als Präsident der Kleinbauernvereinigung «persönlich Profil gezeigt», als anonyme Drohungen seiner jungen Familie zusetzten.
- **Natalie Imboden**, erst im Mai 2022 für Regula Rytz nachgerückt, habe sich in kürzester Zeit «zu einer wahrnehmbaren Stimme in Bundesbern entwickelt». Auch sie sei «fleissig, interessiert und dossiersicher».

Wer mithelfen will, eine Abwahl von derart qualifizierten Persönlichkeiten aus dem Nationalrat zu verhindern, nimmt an den Wahlen vom 22. Oktober teil und wählt mit Liste Nr. 4 die vier wohlbewährten Bisherigen wieder. Und gibt seine Stimme damit auch den anderen Kandidierenden der Berner GRÜNEN, die sich auf Kantons- und Gemeindeebene für ein (ökologisch wie sozial) gutes Klima engagieren.

Ebenso überzeugt wählen wir neu in den Ständerat:

- **Bernhard Pulver**. Während zwölf Jahren hat er als Regierungsrat, Bildungs- und Kulturdirektor gezeigt, dass er zuhören, fundiert entscheiden und mehrheitsfähige Lösungen vorbringen kann. Mit seiner breiten Führungserfahrung und spürbaren Menschenfreundlichkeit gehört er einfach ins Bundeshaus!

Für den GFL-Vorstand: Bruno Vanoni, Grossrat

Zum Vormerken: Samstag, 14. Oktober: Süssmost frisch ab Presse – mitproduziert von Kandidierenden der GRÜNEN. Detaillierte Infos: www.gfl-zollikofen.ch



100-jähriger Kalender

29. September

Es holt herbei Sankt Michael die Lampe wieder und das Öl.

VEREINE UND ORGANISATIONEN

Katholische Jugendarbeit

Ferienaktivitäten für Kinder

Alle Herzlich willkommen: Spielen und Film
09.10. 1 Kindergarten–2 Klasse, Zoobesuch
10.10. «Johns kleine Farm» 2.-5. Klasse, Waldtag
11.10. 2 KG – 3 Klasse, Ponyausflug
12.10. 2 Kindergarten-2. Klasse, Kartfahren
12.10. 10-15 Jahren. Detaillierte Flyer auf der Homepage www.kathbern.ch/zollikofen Auskunft und Anmeldung: leo.salis@kathbern.ch / 079 514 37 73 (sms/whatsapp) Anmeldeschluss ist am 4. Oktober nach Eingang der Anmeldungen.

” Rheuma?

Ich? “

Sarah, 31 Jahre



Rheumaliga Schweiz
Ligue suisse contre le rhumatisme
Lega svizzera contro il reumatismo

Da dank Gönnern.

rega

Gönnern werden:
rega.ch/goenner



Bedrückt?

Ein Gespräch hilft.
Anonym und vertraulich.
Rund um die Uhr.

Beratung per Mail/Chat: www.143.ch



Spendenkonto 30-14143-9



Machen Sie sich für den Bergwald stark.
www.bergwaldprojekt.ch
Spenden: CH15 0900 0000 7000 2656 6



«Ich liebe meine Mutter...»

...aber ich kann ihr nicht immer helfen.»

Wir sind da, wenn es belastend wird. Ihre Spende macht es möglich. Merci.

IBAN CH91 0900 0000 8750 0301 3 www.prosenectute.ch



PRO SENECTUTE
GEMEINSAM STÄRKER



Renovation und Umbau

Mit Termin- und Kostengarantie.

Auf Wunsch als Generalunternehmer.

- Gesamtanierungen
- Küchen, Bäder, Wohnungen
- Dächer und Fassaden
- Dachstockausbau
- An-, Auf- und Umbauten
- Zustandsanalysen

Zufriedenheit ist planbar!

Renobau Planung + Bauleitung AG

Stockhornstrasse 9 | CH-3052 Zollikofen/BE
Telefon 031 351 50 50 | www.renobau.ch



Jetzt spenden!
PK 80-8274-9

«An manchen Tagen erscheint mir jede Treppe wie die Eiger-Nordwand»

Die Schweizerische Multiple Sklerose Gesellschaft unterstützt alle Menschen, die von MS betroffen sind. Helfen auch Sie: www.multiplesklerose.ch

damit es besser wird



Schweizerische Multiple Sklerose Gesellschaft



Grün statt Grau

Jetzt pflanzenarme und monotone Schotterrabatten und Gärten umgestalten!

Tel: 079 651 13 06

info@walther-gartenbau.ch

WALTHER GARTENBAU

Bauen Wohnen Renovieren

alfred rothlisberger ag
Wand- und Bodenbeläge
 Kirchlindachstrasse 121
 3052 Zollikofen
 Telefon 031 911 11 60
 Fax 031 911 47 26
 broethlisberger1@bluewin.ch
Eigene Wand- und Bodenplatten-Ausstellung

VELUX
 FÜR VELUX-DACHFENSTER SIND WIR IHRE PROFI:
 • Neuaufbau • Service und Reparaturen
 • Fenstersatz • Sonnen- und Hitzeschutz
 Rufen Sie uns an!
 Ihre VELUX-Nummer: 031 934 20 20
IMMO PROFIS GmbH
 Handwerker - Dienstleistungen
 Wollmattenstr. 10 3052 Zollikofen
 Tel. 031 934 20 20 www.immoprofis.ch
SERVICHSCHREINER VELUX-PROFIS

Cheminée und Natursteine
BEAT AMPORT
 grosse Ausstellung
 Murtenstrasse 66, 3001 Bern
 031 381 16 12 / www.amport-bern.ch

AARESTOREN GmbH
 Ihr Sonnenschutz ist uns wichtig
 AARESTOREN GmbH
 Kappelsackerstrasse 119a
 3063 Ittigen
 Tel: 031 921 96 60
 Fax: 031 921 96 61
 www.aarestoren.ch

Schneiter Storen AG
 Indoor- und Outdoorbeschattungen
 Schneiter Storen AG
 031 839 32 87
 Sonne ist geil...
 Schatten ist cool!
 Gutschein: kostenloser Beratungstermin für Sie
Ihr verlässlicher Storenfachmann
 Ein Familienunternehmen seit über 50 Jahren: Profitieren Sie von unserer Erfahrung.
 • Beratung bei Ihnen vor Ort
 • Montage aller Schweizer Markenprodukte Lamellenstoren, Rollladen, Sonnenstoren, Innenstoren etc.
 • Reparaturen durch unsere Fachleute
031 839 32 87
 info@schneiter-storen.ch
 www.schneiter-storen.ch
 www.facebook.com/Schneiterstoren
STOBAG
 GOLD PARTNER

Nationalratswahlen 2023:
Sicher mit uns!

Milena Daphinoff
Reto Nause
Sibyl Eigenmann
 2 x auf Liste 9
 Lorenz Hess in den Ständerat
Die Mitte

Lust auf Print
 denn die Welt ist voller Farben

 PRINT • MEDIEN • VERLAG
suter&gerteis

Wer das Asylchaos stoppen will, ...
 ...wählt **Samuel KRÄHENBÜHL**
 ...in den Nationalrat!
 SVP Liste 1

Bestattungsdienst Familie Reese GmbH

031 869 61 61
 (7 Tage / 24 Stunden)
 Bernstrasse 101
 Postfach 236
 3053 Münchenbuchsee
 www.reese-bestattungen.ch bestattungsdienst.reese@bluewin.ch
Wir betreuen Sie familiär und persönlich rund um die Uhr

SCHRAG BESTATTUNGEN

 Ihre Bestattung ist bei uns ein Wunschkonzert.
 Lassen Sie uns die Partitur besprechen.
 Sägebachweg 1 · 3052 Zollikofen · 031 911 02 20
 info@bestattungen-schrag.ch · www.bestattungen-schrag.ch

Wir engagieren uns für eine belebte Bergwelt.
berghilfe.ch

 Schweizer Berghilfe

REFORMIERTE KIRCH- GEMEINDE ZOLLIKOFEN

www.refzollikofen.ch

SENIORINNEN UND SENIOREN

Café Kastanienbaum

Donnerstag, 28. September, 14.30 – 16.30 Uhr im Kirchgemeindehaus. **Wir laden ein zu Mundartlesung und gemütlichem Zusammensein.**

Leitung: Antonia Köhler-Andereggen und Team, 031 911 71 41.

Gemeinsames Frühstück

Dienstag, 3. Oktober, 9 – 11 Uhr, im Kirchgemeindehaus. Wir tauschen uns über Geschichten und Begegnungen zu einem Thema aus. Dazu gibt es ein feines Zmorge. **Thema: «Erntezeit».** Anmeldungen bis Freitag, 29. September an Antonia Köhler-Andereggen, 031 911 71 41. Leitung: Antonia Köhler-Andereggen und Team.

MERCI

Liebe Bettagsbesucherinnen- und besucher Am 17. September haben wir den Dank-, Buss- und Bettag gemeinsam gefeiert.

Ich möchte mich an dieser Stelle nochmal herzlich für alle Kuchen und Cakes, die wir erhalten haben, bedanken. Ein ganz grosses Merci geht auch an das Helferteam.

Herzlichen Dank. Karin Walker, Kirchgemeinderätin

VORSCHAU

bewegt begegnen bewegt

Sonntag, 8. Oktober, Treffpunkt: 15.30 Uhr, Bahnhof Zollikofen

Theaterstück «Mörder hei's gärn mässerscharf»

Das Seniorentheater Wohlen-Bern lädt uns zum **kriminalistischen Lustspiel von Christine Steinwasser** ins Reberhaus Uetligen ein. Das Theater beginnt um 17 Uhr. Kosten: Individuelle Reisekosten. Kollekte. **Leitung/Anmeldung bei:** Antonia Köhler-Andereggen, 031 911 71 41, antonia.koehler@refzollikofen.ch.

Zirkusaufführung – Herzlich willkommen im Zirkuszelt!

Am Freitag, 13. Oktober finden um 15 und 19 Uhr faszinierende **Zirkusaufführungen im Zirkuszelt im Geisshubel (Kiesplatz)** statt.

Die Kinder haben während einer Woche ein spannendes Zirkusprogramm einstudiert. Und jetzt ist es soweit: Einmal im Scheinwerferlicht stehen, in einem glitzernden Kostüm ein Kunststück vorführen, das Publikum zum Lachen und Staunen bringen...

Manege frei!

Ticketbezug ab 10. Oktober über

www.refzollikofen.ch

Infos bei: Cornelia Bötschi, 079 784 86 59

ÖKUMENISCHE ANLÄSSE

Kleidersammlung – Gemeinsam mit der CARITAS

Montag, 2. Oktober, 14 – 16 Uhr, im Kirchgemeindehaus, Lindenweg 3

Auskunft: Marianne Gysin, 031 911 68 66.

Ökumenischer Filmnachmittag

Montag, 2. Oktober, 15 – 17.30 Uhr im Saal des Reformierten Kirchgemeindehauses, Lindenweg 3. Wir schauen den **Film «Azzuro» von Denis Rabaglia** und geniessen in der Pause ein Zvieri. Erzählt wird die Geschichte des 75-jährigen Giuseppe De Metro der nach 30 Jahren Berufsleben in der Schweiz wieder in Apulien lebt. Seine kleine Enkelin droht – ohne eine teure Operation – zu erblinden. Daher beschliesst Giuseppe in die Schweiz zurückzukehren um seinen ehemaligen Arbeitgeber zu bitten ihm das Geld für die nötige Operation zu geben.

Anmeldungen Fahrdienst bis Donnerstag, 28. September unter 031 910 44 05.

Zum Filmnachmittag laden herzlich ein: Dubravka Lastric und Antonia Köhler-Andereggen.

GOTTESDIENSTE / ANLÄSSE

REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE ZOLLIKOFEN

Sonntag, 1. Oktober, 10 Uhr

Mit Pfarrerin Brigitte Siegenthaler
Lektorin: Susanne Ith
Orgel: Gigliola Di Grazia
Kollekte: Bewährungshilfe Bern



Katholische Kirche Region Bern Pfarrei St. Franziskus Zollikofen

Sonntag, 1. Oktober, 09.30,
Kommunionfeier

Dienstag, 3. Oktober, 08.30,
Eucharistiefeier

Donnerstag, 5. Oktober, 17.00,
Rosenkranzgebet

Herz-Jesu-Freitag, 6. Oktober, 19.00,
Eucharistiefeier

Sammlung und Sendung

Freikirchliche Gemeinde, Tannenblickweg 10 UG

Sonntag, 01. Oktober 09.30 Uhr

Gottesdienst.

Predigt: Thomas Grunder

Nt. Gem. Philadelphia
(Freikirchliche Gemeinde)
Bernstr. 167, hinter der Post

www.ngp.ch

Sonntag, 1. Okt. 2023, 10.00
Gottesdienst



TRAUERNACHRICHTEN

Callakaj, Gani

Geboren: 1954

Kreuzstrasse 2

Gestorben: 10. September 2023

In Ruhe Abschied nehmen.
Räumlichkeiten für
private Trauerfeiern
& Aufbahrungen.

Mehr Infos:
www.egli-ag.ch



Privat- & Gemeindebestattungen
Umfassender Bestattungsdienst

Breitenrainplatz 42, 3014 Bern
24h-Telefon 031 333 88 00
office@egli-ag.ch

MALEREIMUSTER

BENJAMIN MUSTER
3052 ZOLLIKOFEN 3322 MATTSTETTEN
TEL. 031 859 61 45 info@malereimuster.ch
NATEL 079 210 19 38 www.malereimuster.ch

**UMBAUTEN – RENOVATIONEN
FASSADEN- + GIPSERARBEITEN**

iniziativa
da las alps

**Klimaschutz
heisst auch
Alpenschutz**
#PROTECTOURALPS

Hilf mit und
schütze deine Alpen!
protectouralps.ch

**SPENDE BLUT
RETTE LEBEN**

blutspende.ch

HOTEL-RESTAURANT-PIZZERIA
Bahnhof
Zollikofen Bernstrasse 215

Tel. 031 911 16 58 info@hotel-bahnhof-zollikofen.ch www.hotel-bahnhof-zollikofen.ch

**Samstag, 07. Oktober 2023
ab 18.00 Uhr.**

WILD-MUSIK-WILD
Wild-Eröffnung
Für Unterhaltung sorgen die
„Zebra Giele und Modi“

Gaststube, Restaurant, à la carte-Säli
3 Kegelbahnen, 26 Hotelzimmer,
täglich geöffnet
Familie Asani und Team freuen sich auf
Ihren Besuch.

FDP
Die Liberalen

Unternehmertum mit Perspektiven

**Packen
wirs Arn!**

Daniel Arn in den Nationalrat

Liste 24
22. Oktober

daniel-arn.ch

«Ich unterstütze **Ernst Wandfluh**,
weil er eine gute bürgerliche Politik betreibt.
Deshalb **2x auf jede Liste!**»

Adolf Ogi, Alt-Bundesrat

Video mit
Adolf Ogi

Jetzt gilt's
ERNST!
www.ernstwandfluh.ch

01244 Ernst Wandfluh
01244 Ernst Wandfluh

So wählt Dölf Ogi.

www.ernstwandfluh.ch • im ganzen Kanton wählbar!

22. Oktober
Ständerat

Liste 33
Nationalrat

**Ahoi
Zukunft!**

„Wer Veränderung
will, muss diesmal
Piraten wählen.“

Jorgo Ananiadis
Ingenieur, Unternehmer, Dozent

Pascal Fouquet
Wirtschaftsinformatiker, IT-Unternehmer

piratenpartei
humanitären, liberalen, progressiven